EESTI PÄEVA-LEHT

ESTNISKA DAGBLADET

12. aastakäik

Toimetaja Juhan Kokla

Vastutav väljaandja (ansv. utg.) Hans Schöier

Peatoimetus ja tellitus:
EESTI MAJAS, Stockholmis, eraselkäik, Kocksgränd 3
Aadress: Box 16329
103 26 Stockholm 16
Telefon: 21 84 46

Toimetus Eskilstunas:
Toimetaja Jüri Aus
Aadr.: Eesti Päevaleht, Box 129, 631 02 Eskilstuna. Tel.: 016/14 77 72
Tellimispostgiro nr. 29650

Tellinihinnad:
Aasta ..... kr. 155:—
Termin (4 kuud) ..... kr. 56:—
Kuu ..... kr. 15:—

Kuulutushind 75 ööri mm. Artikulutused 1 kroon mm.
Eskilstuna-Kurirens Tryckeri AB
Eskilstuna 1970

Eskilstuna-Kuriren

Upplaga C

Neljapäeval, 22. oktoobril 1970

Nr. 245 (3529)

Palestiina sissid Moskva ning Pekingi eelvägedeks

(VE) — Hiljutine suurte reisilennukite kaapertamine, reisijate pantvangistamine ja lennukite hävitamine ning selle järele Jordaania pühkend järjekordsed võitlused kuninges Husseini armee ja Palestiina vabastamiskomandode vahel on õieti tuuks arengufaasiks Lähis-Ida konfliktis. Israeli piiridel oli rahu, sest temaväenlased Jordaania armee ja terrorikomandod pidasid omavahel vennasõda arabiaste suguvõsade vahelise metsiku võitluse stiilis. Komandod on värvatud peamiselt Jordaania territooriumil asuvast kahe ja poole miljonilisest Palestiina põgenike perest, kes seal juba aastakümneid tegevuseta telklaagrites vegeteerivad ja elatavad ennast nigelast vaba maailma pigenikeabist.

Moskva ja Peking ei saada neile põgenikeabi ega elatistarbeid, vaid hoopis relvi, agitaatoreid ja kommunistlikku kihutuskirjandust.

Neid selleks, et võidelda Israeli piiridel ja Israeli territooriumil, eriti seal asuvate araablaste kaasabil, et vabastada oma kaotatud maad. Kuid see on ainult kommunistlikkude riikide nõlline eesmärk. Peamiselt kergelvadega varustatud komandod ei moodusta poolemiljonilisele hästirelvastatud Israeli armeele mingit ohtu, sest vaid provokeerivad pärivabehutjuhtumeid ja aitavad sellega isegi kõrgel hoida juutide võitlusmorumli. Israeli territooriumil kasnatavad nende tegevuse läbi ainult seal elavad araablased, kus leiavad saet sallibeli kättemaksuaktsioonid nende araablaste vastu, kes juutide juures töötavad.

Nende tegevus tegelikult ainult lõbestab ja ilegi takistab araablaste ühiselt aktsioone Israeli vastu. Kuid nad hoolitsevad selle eest, et Lähis-Idas ei saabuks kunagi täielik rahu.

Komandode varjatud eesmärk, kommunismi levitamine, on Araabia juhtidel hästi tuntud ja seepärast ei talu Nasser Egiptuses, ega ka Iraaki juhid oma territooriumidel mingisuguseid relvastatud komandosid.

Süürias on juhtival Baathi parteil oma komando. Need riigid sondustavad ja toetavad küll terrorikomandode tegevust Jordaania ja Liibanoni territooriumil.

Arvatakse, et juutidel on komandode keskel tuhkesti agente ja Israeli endine vastuluure ohvitser märkis, et Palestiina terrorikomandod jagunevad ligemale 30-se erinevasse gruppi. Kümmekond neist on tuntumad. Iga kommunistlikul riigil on seal oma vader-komando, kelda ta raha ja relvadega toetab.

Peale Moskva ja Pekingi toetavad neid eriti aktiivselt N. Liidu Ida-Euroopa satelliidid. Komandod omavad selle tõttu küllaset raha, relvi, jamuud varustust kuid nad saavad ka hulgaliselt kommunistlikku kihutuskirjandust. Terroristide väljaõpetamine on Palestiina põgenike lagrikoolide tähtsamaks tegevuseks.

Luhtsamaid relvi, nagu käsigranaate, igasugu lahkepomme jne. valmistatakse komandode kohapealses arsenalides. Suurem hulk relvastust ja muud sõjavarustust saadakse aga väljastpoolt.

Eelistatumateks relvadeks on Sovjetist ja Puna-Hiinast AK-47 rünnakpüssid, kergekuulipildujad, püstolkuulipildujad, püstolkuulipildujad, automaatpüstolid jne. Viimasel ajal on hulgaliselt sissesmugeldatud ka nii Sovjeti, kui Hiina päritolugu raketke ja tankitõrjerelvi, mis on ju mõeldud võimu ülevõtmiseks armeelt. Relvad tulevad teistest maadest, kuid saadakse ka otseselt Beirutti sadama, Lataki sadama kaudu Süürias ja Basara sadama kaudu Iraagis.

Kõige tegevamaks ja arvukamaks on El Fatahi, Palestiina vabastusorganisatsiooni, mis on juhtinud Jordaania kuninga Husseini armee ja Palestiina vabastamiskomandode vahelisi võitlusi.

Järg. tlk. 2.

Ürituste kalender

Eesti Kultuuri Koondises registreeritud üritused:

Reedel, 23.—25. okt. Korp! Fi-liise Patrise 50 a. juubelipidustused:

23. okt. jumalateenistus Jakobi kirikus kell 19.00

24. okt. kell 12.00 aktus ja perekonnaõhtu Grand Hotelli peegelsaalis.

25. okt. Aastapeakoosolek.

Laupäeval, 24. okt. ja pühap., 25. okt. Endel Kõksi joonistuste ja graafika näitus Välis-Eesti ruumides Lilla Nygatan 8.

Pühap., 25. okt. Ajakirja "Trijnu" koosviibimine Eesti Majas.

Pühap., 1. nov. kl. 17, EKK kirjandusõhtu Eesti Majas.

Laup., 7. nov. kl. 14, Toomas Lehese kunstinäituse avamine Eesti Majas.

Laup., 7. nov. ja pühap., 8. nov. "Pinna Stuudio" teatrietendused Södra Teatris.

Reedel, 13. nov. kl. 18, Noortevõhtu "Margareta" pidusaalis.

Laup., 14. nov. kl. 14 Arnold Ereste kunstinäituse avamine Eesti Majas.

Laup., 14. nov. Läänlaste õhtu Eesti Majas.

Reedel., 28. nov. Korp! Revelia 50 a. juubeli tähistamine Eesti Majas.

Pühap., 29. nov. kl. 16 EELK Stockholmi koguduse täiskogu koosolek Jakobi kirikus koguduseasjus.

Pühap., 6. dets. Dots. Johannes Aaviku 90 a. sünnipäeva tähistamine "Margareta" kooli ruumes.

Pühap., 13. dets. kl. 14.30 Stockholmi Eesti Algkooli jõulupühapäeva Hõgro Allmänna Läroverket för Flickor aulas, Bohusgat. 24-26.

1971 A. ÜRITUSI:

Laup., 2. jaan. kl. 12.00, Keavatuspäev Eesti Komitee kooli- ja noorteteoinkonna korraldusel "Margareta" kooli ruumes. Sellele järgneb kl. 17 Eesti Komitee jõulupuu.

Pühap., 31. jaan. Stockholmi Eesti Meeskoori kontsert Kontserdimaja suures saalis.

Pühap., 7. veebr. EKK aastapäeva tähistamine.

Laup., 13. ja pühap. 14. veebr. St. Eesti Teatri etendused Södra Teatris.

Reedel 16—26. apr. 1971 Rootsi Kuningliku Raamatukogu ruumes näitus: "Eesti vaimulik kirjandus alates a. 1535".

Laup., 17. apr. Stockholmi Eesti Naiskoori kontsert.



Stockholmis viibib praegu külas mag. phil. Mall Jürma, tuntud eesti naisegelane, kirjandusarvustaja ja Ameerika Hääle eesti saadete toimetuse liige. Pildil vestleb külaline August Mälguga. (EPL-foto Tippo)

Albert Speer, mees kellele Hitler oli omal ajal jumal

(VE) — Hitleri relvastuse ja sõjaproduktsiooni minister Albert Speer oli 1946. a. Nürnbergis sõjakuritegude tribunali almaladse kaebeaduse. Samal ajal kui teised tähtsamad natsiliidrid oma süüd eitasid, deklareeris Speer avalikult, et tema võtab endale ühe tunduvalt suurema osa sõjatõsistuse hukkeks ja samuti asjaolu, et ta töötas koos SS-ga, millise varustas teda vangide tööjõuga KZ-lagritest. Speer oli kindel, et teda ootab surmsuhtius ja N. Liit nõudiski seda kategooriliselt. Teised liitlased aga võtsid arvesse, et Speerist sai hiljem Hitleri vastane ning teina käskudele vastutõttata- ja, ning lõplikuks kohtuotsuseks oli — kakskümmend aastas vangistust.

Selle karistuse kandiski Speer Spandau vanglas, kus ta vabanes 1966. a. Nüüd on ta jälle maailma avalikkuse ees ühendatuses oma memuaaridega, mis asja ilmasiid inglise keeles.

Ta alustas nende kirjapanemisega juba Spandau vanglas, kus see toimus salaja, samuti nagu käskkirjalehtede väljaviimisegi.

Vabanemisel ootas ees 2000 leheküljeline manuskript, mida ta kontrollis vastavate ajhividdokumentide abil ja organiseeris materjali raamatu vormi. Tulemuseks oligi "Inside the Third Reich" ("Kolmanda Riigi sisemuses"), millele arvustaa annab kõrge hinnangu ja kus tahevamatl kui vast üheski teises saksa memuaarteos antakse analüüs Hitleri isiku kohta.

Nii nagu Nürnbergis, ei aja Speer ka oma raamatus siiid kellegi teise kaelu, ega püüa rõhutada ka oma süütust. Otse vastupidi — ta võtab omaks, et oma jõupingutuste ning energiapanusega oli just tema selleks mehcks, kes pikendas sõna mitme kuu võrra.

See tähendab kuuiselt ka tuhandete inimeluide võimist oma südametunnistusele.

Speer pärineb jõukast keskklassi perekonnast ja ta valis enesele arhitekti elukutse nagu ta isa ja vanaisa enne teda. Ühiplaasena oli talle vastumeelne Saksamaal valitsev vaesus, tööpuudus ja lootusetu meeleolu ning ta võttis 1931. a. osa ühest Hitleri kihutuskoosolekust.

Seal sattus ta kohe führeri magnetilise isikupära mõju alla ja astus rahvussotsialistlikku parteisse. Speerile oli Hitler jumal.

Ühel pidulikul vastuvõtul kui Hitler sirutas käe oma noorele jüngrile oli Speer niivõrd ihmi tiis, et ta laskis järsku alla oma natsisalnudiks ülestõusnud käe ja see plaskatas otse tema ees istuvale Julius Streicherile vastu paljast lagipead. Hitler näeb ilmselt Speeris oma teist mina ja voimalust oma noorsuunistuste realiseerimiseks.

Ajal millal Speer polnud veel 30 aastanegi, andis Hitler talle ülesandeks kavandada Nürnbergi staadion ja uus Berlin.

Järgmise 12 aasta vältel oli Speeril väga tihe ja sõbralik kontakt Hitleriga, kuid ta ei päästenud siiski oma juhile kuigi lähedale.

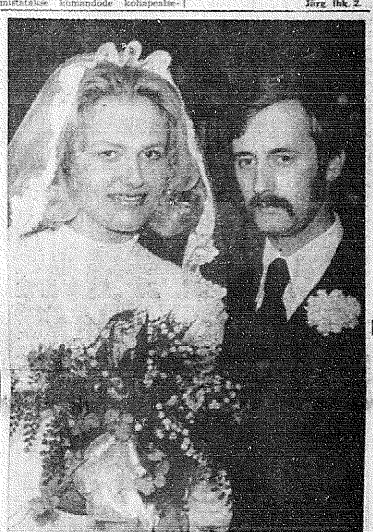
"Ma ei olnud kunagi varem kohanud inimest, kes nii vähe avaldas oma tundeid ja kui ta seda harukordadel tegigi, siis lukustas ta jälle oma hinge väga kiiresti", kirjutab Speer.

Hiivitav on lugeda ka Speeri kirjeldust Hitler ümber olnud sisemise ringkonna kohta ja seda just seetõttu, et vastandina mõningatele eelkäijatele, ei taotle ta mingisugust

Järg. tlk. 2.

2400 krooni uus vene passimaks!

Välismaa telegraafiagentuurid teatavad Moskvast, et nõukogude peale peavad need N.Liidu kodanikud, kes tahvad teatud lähnerikides oma omakseid külastada, vastava loa, suuniselt maksma 400 rubla (nõukogude ametliku kursi järele 2400 krooni) oma väilspassi eest, mis nüüd maksis ainult 44 rubla (u.o. 264 krooni). Agentuuride teatel on nendeks maadeks Suur-Britannia, Prantsusmaa ja USA. Vene võimud on motiiverinud tõstmist sellega, et tuleb pidada suuremat personali sellistе reisidе tasiluste käsitlemiseks. Ilmselt on aga tasiluses takistada neid reisisid, mis nagunii on eriti kallid.



Stockholmi Jakobi kirikus laulatati pühapäeval eesti noored Väino Konga ja Helle Solevig Õun. (EPL-foto Tippo)

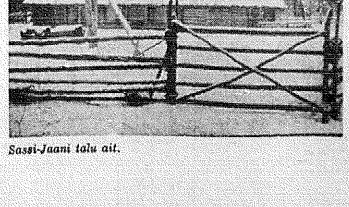


Täissaal publikut austas Stockholmis ABF-hoone teatrisaalis publitseerivad kirjanikke August Mälka ja Bernard Kangrot. Eestist nendelt kummagilt tükk ilmanädend Stockholmi Eesti Teatri esituses ja kirjanik Raimond Kolk tutvustas põgusalt kummagi tükk ees nende loomingut. Pildil publik, paremal austatavad kirjanikud. (EPL-foto Tippo)

Ed. Vallaste Euroopareisil

BONN (EPL) — New Yorgist saabus Saksamaale Ülemaailmse Eesti Kesknõukogu ja Eesti Rahvuskomitee Ühendriikides peasekretär Eduard Vallaste ,et osa võtta Lüneburgis Kesknõukogu Euroopabüroo maadevahelisest konverentsist.

Eduard Vallaste võtab osa ka Lüneburgis Ida-Akadeemia 15-nda aastapäeva tööpäevadest, kus ta ise esineb ettekandega ettnliste gruppide probleemidest USA-s. Ed. Vallaste külastab ka Sõjainvalidide kodu Schönaus eesti abistamisorganisatsioonide ülesandel. Saarbrückenis kohtab ta "Stimme der Freiheit" peatoimetajat Friedrich Fritschi, et selgitada koostöö võimalusi.



Sassi-Jaani talu ait.

Rehetuba.

Mineviku varamust: Sassi-Jaani talu Tallinnas

Broshüüris "Eesti Vabaõhumuuseumid" märgitakse et tänavuni on Rocca al Mares asuvasse Eesti Rikliku Vabaõhumuuseumi toodud juba 45 hoonet: 7 rehielamut, 7 aita, 5 luita, suvekõök, soon, 2 tuulikut, seepikoda, 2 heinakuüni, kaluri elumaja ja ait Laksa lähedalt, 4 võrgukuuri, Hiiumaalt boojapäitsile Pärnu randa toimud kaluri elumaja ja rida teisi hoonеid.

Uldse on muuseumi kogudes umbes 33 000 eksponaati, neist 106- ja tarbeesemeid, transpordivahendeid ning mööbli- ja riideesemeid 6000. Lisatakse veel, et kohale toodud eksponaatidest on rajatud 4 talu Lääne-Eesti ja Pärja-Eesti sektoris", milledest Sassi-Jaani talu esindab Lääne-Eesti talu 18. sajandi keskelt.

Esimese taluõue rajamist muuseumi alale alustati juba 1958. Selleks oli Sassi-Jaani, mis sai oma nime selle talu järgi, kust toodi rehielamu. Peale rehielamu asuvad avava õue ümber veel ait ja laut ning õue keskel kooginga kaev. Õuest kujutab Sassi-Jaani talu tüüpilist 18. sajandi II poole pärisorjsusegset naturaalmajandustüüpi talu Lääne-Eestist.

Talu perenees pidi tegema näisale tegu 6 päeva nädalas. Selleks et toime tulla nii mõisa kui talu tööga, tuli lisaks oma perele pidada veel 2—3 sulast ja tüdrukut. Nii oli siis sel ajal talupere keskmiseks suuruseks 15—18 inimest. Talul oli tavaliselt 1—2 paari härgi ja 2 hobust.

Üks tähelepanuväärsemaid esemeid Sassi-Jaani talu õuel on rehielamus toodi muuseumi Läänemõisamaa külast. See rehielamu, rinev 18. sajandi II poolest, koosnebetonsi, kambrist, esikust, rehealusest ja suguselust. Rehetoa pikkus on 28 m laius 10 meetrit. Tesamad on tehtud jämedatest tahuntalgest.

Järg. tlk. 4.

EPL *22. oktoobril 1970*

KUMMALINE MÄNG

Nõukogude Liit ja Prantsusmaa on nüüd esimestes riikidels Idast ja Läänest, kes on kokku leppinud omavahelisteks kavalehindlateks konsultatsioonideks valitsuste tasemel. See seigus protokollist, mida le Kennis alla kirjutati Prantsuse presidendi Pompidou ärajase ametiku külaskäigu lõpul. Sedavisi saab N. Liidu senisest kindlama poliitilise tugikoha Lääne-Euroopas. Prantsusmaa säilitab aga läänerii kide seas esikoha suhtlemisel N. Liiduga. Kokkuleppe mieb ette, et mõlema maa välisministrid või nende asetäitjad kohtuvad kaks korda aastas rahvusvahelisete küsimuste arutamiseks, mis huvitavad mõlemaid pooli. See käib eriti olukorra kohta Euroopas ja mujal maailmas. kus rahvusvaheline julgeolek võiks olla ohustatud. Protokollis koneidakse edasi molemaste vordlemisi ühesugustest vaadetest konfliktidele Lähis-Ida, Vietnamas ja üldse Indohiinas.

Dokumendis ei puudu ega ka Prantsusmaas reservatsioonid tema kooskõõ jatkamise kohta Põhja-Atlandi Lidluga, samuti kui Lääne-Euroopa integreerimise kohta sihiga arendada läbikäimist läänriikidega. Nende reservatsioonidega tahab president Pompidou ilmselt nõidata, et prantsuse valispoliitika pea siinse nelja lahtikeelsta: Pompidou sobimust president Nixoniga, kindral de Gaulle'i pakti Adenaueriga 1963. aastast, kooskõod Euroopa Ühisturu liikmesriikidega ja nüüd viimaks loodud masinavärki lähemaks läbikäimiseks Moskvaga. Tõsi küll, kindral de Gaulle'i külaskäigul N. Liitu aastal 1966 solmiti juba kokkuleppe poliitiliseks konsultatsioonideks, praktilisest jäi see aga ainult paberile. Surmud punktist ajtas mähtavasti ülle saada nõljutine mitte-kallaletungi-lepingu solmimine Saksa Liiduvabariigi ja N. Liidu vahel, kui kantsler Brandt tänavu augustis Moskvas käis.

Et too lepingu oli omajagu mondaandev president Pompidou hilisakäigul, seda võib näha asjaolukust konnmineerest. Selle riikidevahelise kiki-sinn